

# Souhrn vlastností biocidního přípravku

**Název přípravku:** SALVE FAM3\_1

**Typ přípravku (typy přípravků):** Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 03 - Veterinární hygiena (Dezinfekční prostředky)

**Číslo povolení:** EU-0028967-0000

**Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3:** EU-0028967-0023

## Obsah

Administrativní informace	1
1.1. Obchodní název přípravku	1
1.2. Držitel povolení	1
1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků	1
1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek	2
2. Složení přípravku a jeho typ složení	2
2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product	2
2.2. Typ složení přípravku	3
3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení	3
4. Povolené(á) použití	3
5. Obecná pravidla pro používání	8
5.1. Pokyny pro používání	9
5.2. Opatření ke zmírnění rizika	9
5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy	9
5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu	9
5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování	10
6. Další informace	10

## Administrativní informace

### 1.1. Obchodní název přípravku

SALVE FAM3\_1  
CLEAN DESINFECTANT  
GERM D

### 1.2. Držitel povolení

**Jméno (název) a adresa držitele povolení**

Jméno (název)	SALVECO S.A.S.
Adresa	Avenue Pierre Mendès-France Z.A. Hellieule 4 F 88100 SAINT DIE DES VOSGES Francie

**Číslo povolení**

EU-0028967-0000 1-5

**Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3**

EU-0028967-0023

**Datum udělení povolení**

02/10/2023

**Datum skončení platnosti povolení**

30/09/2033

### 1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků

**Název výrobce**

SALVECO S.A.S

**Adresa výrobce**

Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE DES VOSGES Francie

**Umístění výrobních závodů**

Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE DES VOSGES Francie

<b>Název výrobce</b>	GESTRA S.A.S
<b>Adresa výrobce</b>	Allée Robert Schumann F-88110 RAON-L'ETAPE Francie
<b>Umístění výrobních závodů</b>	Allée Robert Schumann F-88110 RAON-L'ETAPE Francie

#### 1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek

<b>Účinná látka</b>	1322 - L-(+)-mléčná kyselina
<b>Název výrobce</b>	PURAC BIOCHEM BV
<b>Adresa výrobce</b>	Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Španělsko
<b>Umístění výrobních závodů</b>	Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Španělsko

<b>Účinná látka</b>	1322 - L-(+)-mléčná kyselina
<b>Název výrobce</b>	JUNGBUNZLAUER S.A
<b>Adresa výrobce</b>	Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim Francie
<b>Umístění výrobních závodů</b>	Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim Francie

## 2. Složení přípravku a jeho typ složení

### 2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product

Obecný název	Název podle IUPAC	Funkce	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah (%)
L-(+)-mléčná kyselina		účinná látka	79-33-4	201-196-2	31,33
Oktyletherkarboxylát sodný		Neúčinná látka	53563-70-5		28,8

## 2.2. Typ složení přípravku

SL – Rozpuštěný koncentrát

## 3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení

### Standardní věty o nebezpečnosti

Dráždí kůži.

Způsobuje vážné poškození očí.

### Pokyny pro bezpečné zacházení

Omyjte ruce důkladně po manipulaci.

Používejte ochranné rukavice, ochranný oděv a ochranné brýle.

PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody.

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

Odborné ošetření (viz doplňující informace o první pomoci na tomto štítku).

Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc.

Kontaminovaný oděv svlékněte. A před opětovným použitím vyperte.

## 4. Povolené(á) použití

### 4.1 Popis použití

**Použití 1 - Dezinfekční prostředky, které nejsou určeny k přímému použití u člověka nebo zvířat (dezinfekční prostředek na veškeré pevné omyvatelné povrchy v institucionálních, zdravotnických a průmyslových prostorách)**

#### Typ přípravku

Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

#### V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití

-

#### Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)

Latinský název: Bakterie  
Obecný název: Bakterie  
Vývojové stadium: Žádné informace

Latinský název: Kvasinky  
Obecný název: Kvasinky  
Vývojové stadium: Žádné informace

Latinský název: Viry  
Obecný název: Obalené viry  
Vývojové stadium: Žádné informace

#### Oblast použití

Vnitřní

Venkovní

- V institucionálních, zdravotnických a průmyslových prostorách

#### Metoda(y) aplikace

Metoda: Stříkání, roztírání, stírání, aplikace pěny, ošetřování kartáčem, namáčení, ponoření s výjimkou zdravotnické oblasti, stírání mopem

Podrobný popis:  
- bez mechanického účinku

#### Aplikační dávka(y) a četnost aplikací

Míra aplikace: -

Ředění (%): 0,4485 %

Počet a načasování aplikace:

Povinné cílové organismy:

- Bakterie a kvasinky: 0,4485 % hmot., L-(+) kyselina mléčná, 5 minut, 20 °C

Jiné cílové organismy:

- Obalené viry: 0,4485 % hmot., L-(+) kyselina mléčná, 5 minut, 20 °C

Koncentrovaný prostředek se před použitím ředí na 1,5 % obj..

#### Kategorie uživatelů

profesionál

#### Velikost balení a obalový materiál

Láhve: 0,5–5 litry, HDPE nebo PET

Kanystry: 1–80 litry, HDPE

Sudy: 10–210 litry, HDPE

IBC: 1 000 litry, HDPE

#### 4.1.1 Návod k danému způsobu použití

Viz obecný návod k použití

#### 4.1.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

Viz obecný návod k použití

#### 4.1.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Viz obecný návod k použití

#### 4.1.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Viz obecný návod k použití

#### 4.1.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Viz obecný návod k použití

### 4.2 Popis použití

**Použití 2 - Dezinfekční prostředky pro potravinářské a krmné prostory (dezinfekční prostředek na veškeré pevné omyvatelné povrchy v institucionálních a průmyslových (potravinářských) prostorách)**

**Typ přípravku**

Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

**V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití**

-

**Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)**

Latinský název: Bakterie  
Obecný název: Bakterie  
Vývojové stadium: Žádné informace

Latinský název: Kvasinky  
Obecný název: Kvasinky  
Vývojové stadium: Žádné informace

**Oblast použití**

Vnitřní

Venkovní

- V institucionálních a průmyslových (potravinářství (všeobecné, masný průmysl (s výjimkou jatek) a mléčný průmysl)) prostorách

**Metoda(y) aplikace**

Metoda: Stříkání, roztírání, stírání, aplikace pěny, ošetřování kartáčem, namáčení, ponoření, stírání mopem  
Podrobný popis:  
- bez mechanického účinku

### Aplikační dávka(y) a četnost aplikací

Míra aplikace: -  
Ředění (%): 0,4485 % až 0,598 %  
Počet a načasování aplikace:  
Běžná dezinfekce a masný průmysl  
Povinné cílové organismy:  
• Bakterie a kvasinky: 0,4485 % až 0,598 % hmot., L-(+) kyselina mléčná, 5 minut, 20 °C  
Koncentrovaný přípravek se před použitím ředí na 1,5 až 2 % obj.

Mléčný průmysl  
Povinné cílové organismy:  
• Bakterie a kvasinky: 0,598 % hmot., L-(+) kyselina mléčná, 5 minut, 20 °C  
Koncentrovaný prostředek se před použitím ředí na 2 % obj..

### Kategorie uživatelů

profesionál

### Velikost balení a obalový materiál

Láhev: 0,5–5 litry, HDPE nebo PET  
Kanystr: 1–80 litry, HDPE  
Sud: 10–210 litry, HDPE  
IBC: 1 000 litry, HDPE

#### 4.2.1 Návod k danému způsobu použití

Viz obecný návod k použití

#### 4.2.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

Viz obecný návod k použití

#### 4.2.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Viz obecný návod k použití



#### 4.2.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Viz obecný návod k použití

#### 4.2.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Viz obecný návod k použití

### 4.3 Popis použití

**Použití 3 - Dezinfekční prostředky používané k desinfekci materiálů a povrchů spojených s umístěním zvířat (dezinfekční prostředky na všechny pevné omyvatelné povrchy ve veterinárních prostorách)**

**Typ přípravku**

Typ přípravku 03 - Veterinární hygiena (Dezinfekční prostředky)

**V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití**

-

**Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)**

Latinský název: Bakterie  
Obecný název: Bakterie  
Vývojové stadium: Žádné informace

Latinský název: Kvasinky  
Obecný název: Kvasinky  
Vývojové stadium: Žádné informace

**Oblast použití**

Vnitřní  
Venkovní

**Metoda(y) aplikace**

Metoda: Stříkání, roztírání, stírání, aplikace pěny, ošetřování kartáčem, namáčení, ponoření, stírání mopem  
Podrobný popis:  
- bez mechanického účinku

**Aplikační dávka(y) a četnost aplikací**

Míra aplikace: -  
Ředění (%): 0,299 %  
Počet a načasování aplikace:  
Povinné cílové organismy:  
• Bakterie a kvasinky: 0,299 % hmot., L-(+) kyselina mléčná, 30 minut, 10 °C

Koncentrovaný prostředek se před použitím ředí na 1 % obj..

**Kategorie uživatelů**

profesionál

**Velikost balení a obalový materiál**Láhev: 0,5–5 litry, HDPE nebo PET  
Kanystr: 1–80 litry, HDPE  
Sud: 10–210 litry, HDPE  
IBC: 1 000 litry, HDPE**4.3.1 Návod k danému způsobu použití**

- Před aplikací přípravku povrchy důkladně očistěte.

**4.3.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití**

Viz obecný návod k použití

**4.3.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití**

Viz obecný návod k použití

**4.3.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití**

Viz obecný návod k použití

**4.3.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití**

Viz obecný návod k použití

**5. Obecná pravidla pro používání**

## 5.1. Pokyny pro používání

- Přípravek aplikujte plným navlhčením celého povrchu po dobu 5 až 30 minut (aplikujte cca. 18 postřiků/m<sup>2</sup> nebo 20 ml/m<sup>2</sup> nebo dezinfikovaný předmět plně pokryjte).
- Aplikujte pouze na neporézní povrchy.
- Informujte držitele povolení, pokud je ošetření neúčinné.

## 5.2. Opatření ke zmírnění rizika

- Při manipulaci s koncentrovaným přípravkem (během ředění) používejte ochranné rukavice odolné proti chemikáliím, klasifikované podle EN 374 nebo ekvivalentní, protichemické brýle v souladu s EN 16321 nebo ekvivalentní a kombinézu podle EN 14605 nebo ekvivalentní. Úplné názvy norem EN naleznete v oddílu 6.
- Materiál OOP určí držitel povolení v rámci informací o přípravku.
- Po použití koncentrovaného přípravku si umyjte ruce.
- Zamezte styku s očima.
- Při míchání a plnění (ředění) zamezte úniku a vystříknutí.
- V případě venkovního použití neaplikujte přípravek v případě, že se do 24 hodin očekává déšť.
- Při venkovní aplikaci stříkáním zabraňte přenosu do jiných oblastí větrem (unášení).

## 5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy

- **PŘI STYKU S KŮŽÍ:** Veškeré kontaminované části oděvu svlékněte a před opětovným použitím vyperte. Umyjte kůži vodou. Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc.
- **PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Okamžitě vyplachujte vodou po dobu několika minut. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte s oplachováním nejméně 15 minut. Zavolejte 112 nebo sanitku a lékařskou pomoc.  
Informace pro zdravotnický personál nebo lékaře:  
Oči by měly být také opakovaně vyplachovány cestou k lékaři, pokud je oko vystaveno zásaditým chemikáliím (pH > 11), aminům a kyselinám, jako je kyselina octová, kyselina mravenčí nebo kyselina propionová.
- **PŘI POŽITÍ:** Okamžitě vypláchněte ústa. Dejte něco k pití, pokud je exponovaná osoba schopna polykat. **NEVYVOLÁVEJTE** zvracení. Zavolejte 112 nebo sanitku a lékařskou pomoc.
- **PŘI VDECHNUTÍ:** Pokud se vyskytnou příznaky, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

## 5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu

- Nevylévejte nepoužitý produkt na zem, do vodních toků, do potrubí (dřezy, toalety apod.) ani do kanalizace.
- Nepoužitý produkt, jeho obal i veškerý další odpad zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

## 5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování

- Skladovatelnost: 2 roky.
- Chraňte před mrazem.

## 6. Další informace

- Přípravek má pěnovou strukturu.
- Úplné názvy norem EN, na které jsou v oddílu 5.2 „Opatření ke zmírnění rizika“ uvedeny odkazy:  
EN 374 – Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliím a mikroorganismům  
EN 16321 – Ochrana očí a obličeje pro profesionální použití  
EN 14605 – Ochranný oděv proti kapalným chemickým látkám - Funkční požadavky na oděvy se spoji těsnými vůči kapalinám (typ 3) nebo vůči stříkání (typ 4), včetně položek poskytujících ochranu pouze částí těla (typy PB [3] a PB [4])